

معلومات عامة

معلومات مفيدة

العمل معاً من أجل مستقبلنا المشترك

سينعقد المؤتمر البرلماني بشأن الحوار بين الأديان في قصر المؤتمرات (Palais des Congrès) في مراكش، المملكة المغربية، من 13 ولغاية 15 حزيران/يونيو 2023.

التسجيل وشارات المؤتمر

- يمكن الدخول إلى التسجيل الإلكتروني الذي أنشأته الأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي من خلال الصفحة الإلكترونية للمؤتمر البرلماني بمجرد الضغط على زر التسجيل. سيكون التسجيل متاحاً من 3 نيسان/أبريل لغاية 5 حزيران/يونيو 2023. ستكون خدمة التسجيل في موقع انعقاد المؤتمر متاحة:
- الثلاثاء، 13 حزيران/يونيو، من الساعة 12:00 ولغاية الساعة 19:00
- الأربعاء، 14 حزيران/يونيو والخميس، 15 حزيران/يونيو، من الساعة 08:00 ولغاية الساعة 18:30.

الصحافة واعتماد وسائل الإعلام

- سيحصل الأعضاء الذين تمت الموافقة عليهم فحسب على اعتماد وسائل الإعلام. يجب تقديم رسالة من منفذكم الإعلامي، ونسخة عن بطاقتكم الإعلامية إلى البريد الإلكتروني التالي: press@ipu.org، بالإضافة إلى تسجيلكم الإلكتروني.
- وسيبدأ العمل بالمركز الإعلامي من يوم الثلاثاء، 13 حزيران/يونيو، ولغاية الخميس، 15 حزيران/يونيو 2023. وبالنسبة لجميع الطلبات، يرجى التواصل مع فريق الاتصالات على البريد الإلكتروني التالي: press@ipu.org.
- وإن الاتحاد البرلماني الدولي ملتزم بشدة باحترام خصوصية أعضائه وشركائه. وللمزيد من المعلومات حول الأسلوب الذي يستخدم فيه الاتحاد البرلماني الدولي بياناته، اطلع على بيان الخصوصية.

ولضمان جميع الحجوزات، يُطلب من المشاركين أن يقوموا بحجزهم من خلال المنصة التالية: www.ipu.ma (مرفق رقم 1).

وبما أن مراكش وجهة سياحية، والفترة المختارة لعقد المؤتمر تتزامن مع موسم سياحي مرتفع، إن الموعد النهائي لحجوزات الفندق لفترة 12 ولغاية 16 حزيران/يونيو، هو 31 أيار/مايو 2023. لا يمكن للبرلمان المضيف أن يضمن أي حجوزات بعد انقضاء الموعد النهائي.

ولتسهيل عملية الحجز، يرجى إرسال تأكيد تشكيل وفدكم، وكذلك، تاريخ الوصول واسم الفندق المختار، بموعد أقصاه 30 نيسان/أبريل 2023، عبر البريد الإلكتروني إلى الأمانة العامة لبرلمان المملكة المغربية، على العنوانين التاليين: ipu.info@parlement.ma و m.benjane@parlement.ma.

الإقامة

يطلب من المشاركين ترتيب إقامتهم الخاصة خلال إقامتهم في مراكش. اختار البرلمان المضيف عدداً من الفنادق القريبة من مكان عقد المؤتمر، باعتبارها فنادق رسمية.

لائحة الفنادق

ويُطلب من المشاركين أن يتكفلوا بدفع نفقات الإقامة والسفر الخاصة بهم، وتكاليف التأمين الصحي الدولي والخاص بالسفر، والحوادث الأخرى.



إجراءات تأشيرات الدخول

ستسهل السلطات المغربية منح تأشيرات الدخول إلى المملكة المغربية لأعضاء الوفود من خلال القنصليات، والسفارات، والبعثات الدبلوماسية المغربية المعتمدة في البلدان المعنية. وبما أنه قد تأخذ إجراءات تأشيرات الدخول بعض الوقت، ينصح جميع المندوبين بتقديم طلب الحصول على تأشيرة الدخول بأقرب وقت ممكن. وللبلدان التي لا يرد فيها مكتب دبلوماسي أو قنصلي تابع للمملكة المغربية، سيتم إصدار التأشيرات للمندوبين لدى وصولهم. في هذه الحال، يرجى من المندوبين إرسال نسخة عن جواز سفرهم عبر البريد الإلكتروني إلى قسم الأمانة العامة المغربية (ipu.info@parlement.ma)، وكذلك، اسم شركة الطيران، وتاريخ ووقت وصولهم إلى المملكة المغربية. وترد أدناه قائمة مستكملة بالبلدان التي يُطلب من رعاياها الحصول على تأشيرة دخول رسمية للدخول إلى المملكة المغربية، وكذلك حالة البلدان التي يمكن للمواطنين المغريين دخولها بدون تأشيرة الدخول. قائمة البلدان المعفاة والمعنية: <https://pcid.ma/documents/general-info/Visa-d-entr%C3%A9e-au-Maroc-liste-des-pays-exempt%C3%A9s-et-soumis.pdf>.

الأمن

سيستخدم البرلمان المضيف الإجراءات اللازمة لضمان أمن جميع المشاركين، وتمتلكاتهم، وسلامتهم خلال عقد المؤتمر. في هذا الصدد، يُطلب من المندوبين ارتداء شارات المؤتمر خلال جميع الأوقات، في مكان عقد المؤتمر، وفي جميع الفعاليات الرسمية المدعويين إليها. وكجزء من الترتيبات الأمنية، سيتم فحص جميع الأشخاص، والأغراض الشخصية (الحقائب/الأمثلة) عند مدخل مكان عقد المؤتمر. وستكون شارات التعريف مرمزة بالألوان لمساعدة رجال الأمن. يجب الإبلاغ عن جميع الشارات المفقودة فوراً إلى مكتب التسجيل والمعلومات. يطلب من المندوبين إتاحة شاراتهم لعمليات التفتيش الأمنية عند مدخل قصر المؤتمرات (Palais des Congrès).

النقل

لضمان استقبال جميع الوفود ونقلهم، يرجى منها إرسال "استمارة الوصول والمغادرة" إلى الأمانة العامة للبرلمان المغربي على العنوانين التاليين: ipu.info@parlement.ma و m.benjnane@parlement.ma. وستوفر مكتب استقبال لجميع المشاركين في مطار مراكش المنارة الدولي. سيوفر البرلمان المضيف النقل لجميع المندوبين لدى وصولهم إلى الفنادق الرسمية، ولدى مغادرتهم. وستوفر خدمات الحافلات المكوكية من الفنادق الرسمية للمؤتمر إلى قصر المؤتمرات (Palais des Congrès)، وكذلك، إلى فعاليات المؤتمر الرسمية. سيعرض الجدول الزمني في مكاتب المعلومات في الفندق.

التأمين

يوصى جميع المشاركين بالحصول على بوالص التأمين الخاصة بهم. يجب على جميع المندوبين أيضاً أن يكون لديهم التأمين الصحي الدولي عند سفرهم إلى المملكة المغربية.

الاجتماعات الثنائية

سيُخصص عدد محدود من القاعات للاجتماعات الثنائية/المغلقة. ستتوفر قاعات الاجتماعات الثنائية من 13 ولغاية 15 حزيران/يونيو 2023، ويمكن حجزها لمدة 30 دقيقة، بحسب توافر القاعات، وعلى أساس "الأولوية بالأسبقية". يمكن تقديم الطلبات لحجوزات قاعات الاجتماعات الثنائية لغاية 10 نيسان/أبريل 2023، ويمكن إرسالها إلى دائرة المؤتمرات للاتحاد البرلماني الدولي على البريد الإلكتروني التالي: conf-services@ipu.org، مع الإشارة في خانة الموضوع إلى "طلب عقد اجتماع ثنائي في مراكش" "Marrakech bilateral meeting request".



الخدمات

الخدمات الطبية

ستتوفر خدمات الإسعافات الأولية، والطاقت الطبي في كل فندق، وفي موقع عقد المؤتمر. ستكون جميع الخدمات الطبية على نفقة المشاركين الخاصة. ويرجى التأكد من أنه لديكم تأمين صحي دولي. يُنصح الأشخاص الذين يخضعون إلى علاج طبي خاص بإحضار الأدوية الكافية. وينبغي إعلام الأمانة العامة للبرلمان المضيف عن جميع العلاجات الطبية المحددة أو غيرها من المؤشرات (المتطلبات الغذائية، والحساسية، ومحدودية الحركة)، في أقرب وقت ممكن (يمكن ذكر هذه المعلومة خلال التسجيل الإلكتروني) كي يتم اتخاذ التدابير أو الإجراءات اللازمة.

الإنترنت

تتوفر خدمة الواي-فاي المجانية في جميع مبني عقد المؤتمر.

الخدمات الإضافية في مكان عقد المؤتمر

- أجهزة الخدمات المصرفية الآلية/مكاتب صرف العملات
- خدمة الطباعة حسب الطلب
- مطاعم ومقاهي
- مكتب سفر
- اختبار بي سي آر/مستضد لكوفيد-19 (حسب الطلب) - مركز طبي

الاتصالات السلكية واللاسلكية

تتوفر خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية المغربية التالية للهاتف الخليوي:

- اتصالات المغرب (IAM)
- أورانج المغرب (ORANGE)
- إنوي (INWI)

الخدمات المصرفية والعملية

إن الدرهم (MAD) هو العملة المحلية المغربية. تتوفر مرافق تبادل العملات الأجنبية للمشاركين في الفنادق، والمصارف، وأجهزة الخدمات المصرفية الآلية، والمطار.

وسيتاح مكتب لصرف العملات للمندوبين في موقع عقد المؤتمر.

وتُقبل معظم بطاقات الائتمان في المملكة المغربية لكن يفضل الدفع نقداً.

وفي ما يلي، أسعار الصرف لبعض العملات الأجنبية اعتباراً من 17 كانون الثاني/يناير 2023:

- 1 يورو: 10.97 درهم مغربي
- 1 دولار: 10.16 درهم مغربي
- 1 جينه أسترالي: 12.41 درهم مغربي



معلومات مفيدة أخرى

المناخ والطقس

تتراوح درجة الحرارة المتوسطة في مراكش في شهر حزيران/يونيو من 18 درجة مئوية في الصباح حتى 33 درجة مئوية خلال بعد الظهر. وبالتالي، الطقس حار جداً.

التوقيت

إن التوقيت في المملكة المغربية هو غرينيتش +1 (GMT+1).

إمدادات الكهرباء

إن إمدادات الطاقة في المملكة المغربية هي 230 فولت CA، 50 هيرتز. إن المقابس الكهربائية في المملكة المغربية هي من النوع الأوروبي العادي: نوع C، دوسان مستديران، من دون أرضية (2.5 أمبير، و40-220 فولت)؛ نوع E، دوسان مستديران. توفر معظم الفنادق محولات كهربائية عند الطلب.

ساعات العمل والتسوق

تفتح الخدمات العامة من الساعة 08:00 ولغاية الساعة 16:15، من الإثنين إلى الجمعة. إن ساعات العمل الاعتيادية هي من الساعة 10:00 ولغاية الساعة 22:00 يومياً.

التدخين

لا يسمح بالتدخين، بما فيها السجائر الإلكترونية، في الأماكن المغلقة، في المملكة المغربية. سيتم توفير تفاصيل عن الأماكن المسموح بها في التدخين في موقع عقد المؤتمر.

الأنظمة الجمركية

يجب على المندوبين الذين يرغبون في إحضار أي مادة إلى المملكة المغربية، أن يطلعوا على الصفحة الإلكترونية التالية: <https://www.douane.gov.ma/web/guest/nos-bases-legislatives-et-reglementaires>.

للمزيد من المعلومات

يمكن الحصول على معلومات أخرى بشأن المؤتمر البرلماني بشأن الحوار بين الأديان وعلى المساعدة من الأمانة العامة للبرلمان المغربي عبر:

• الهاتف: +212537679656/54 و +212661463590/+212662803750

• البريد الإلكتروني: ipu.info@parlement.ma

• الصفحة الإلكترونية: www.parlement.ma





المملكة المغربية
"البرلمان"



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

المؤتمر البرلماني بشأن الحوار بين الأديان:

العمل معاً من أجل مستقبلنا المشترك

مراكش، 13-15 حزيران/يونيو 2023

مرفق رقم 1

قائمة الفنادق المختارة



أهلاً وسهلاً بكم في مراكش!

قائمة الفنادق المختارة

فندق عالي التصنيف للتصميم المدروس



فندق سافوي لو غراند مراكش
مراكش
من 1900 د.م/لليلة الواحدة



كنزي روز جاردن
مراكش
من 1428 د.م/لليلة الواحدة



فندق راديسون بلو، مراكش
كاريه إيدن
من 2230 د.م/لليلة الواحدة



مميز

سوفيتيل مراكش
مراكش
من 3400 د.م/لليلة الواحدة



إملشيل الكبير
مراكش
من 400 د.م/لليلة الواحدة



فندق بوتيك دوسيال
مراكش
من 1570 د.م/لليلة الواحدة



Featured

بيستانا سي ار 7
مراكش
من 2411 د.م/لليلة الواحدة



مميز

غراند موغادور منارة
مراكش
من 1140 د.م/لليلة الواحدة



فندق ومنتجع إمبريال بلازا
مراكش
من 570 د.م/لليلة الواحدة



فندق موفنبيك منصور الذهبي مراكش
مراكش
من 2970 د.م/لليلة الواحدة



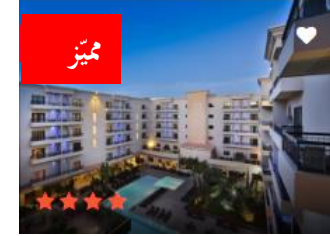
فندق فرح مراكش
مراكش
من 850 د.م/لليلة الواحدة



فندق قصر البهجة
مراكش
من 760 د.م/لليلة الواحدة



فندق ريد RED مراكش
مراكش
من 780 د.م/لليلة الواحدة



فندق أوبرا بلازا مراكش
مراكش
من 860 د.م/لليلة الواحدة

General Information

ABOUT / USEFUL INFO

WORKING TOGETHER FOR OUR COMMON FUTURE

The Parliamentary Conference on Interfaith Dialogue will be held at the Palais des Congrès in Marrakech (Morocco), from June 13 to 15, 2023.

Registration and Assembly badges

The on-line registration system set up by the IPU Secretariat can be accessed via the Parliamentary Conference webpage by simply clicking on the registration button. It will be open from April 3 to June 5, 2023.

The on-site registration service will be open :

- > Tuesday, June 13, from 12 pm to 7 pm, and
- > Wednesday, June 14, and Thursday, June 15, from 8 am to 6:30 pm

Press and media accreditation

Only confirmed members of the press and media will receive accreditation. To do this, a letter from your media outlet and a copy of your press card should be submitted to press@ipu.org in addition to your online registration.

A media center will be operational from Tuesday, June 13, to Thursday, June 15, 2023. For any inquiries, please contact the Communications team at press@ipu.org.

The IPU attaches the utmost importance to the privacy of its Members and partners. For more information on the IPU data policy, please see our [Privacy Statement](#).

Accommodations

Participants must take care of their accommodation for their stay in Marrakech. The host Parliament has selected several hotels near the conference venue as official hotels.

HOTELS LIST

Participants are responsible for accommodation, travel, international medical coverage and travel insurance, as well as incidental expenses.

*In order to ensure all bookings, participants are requested to make their reservation through the platform:
www.ipu.ma.*

As the city of Marrakech is a tourist destination and the period chosen for the conference coincides with the peak tourist season, the deadline for reservations is April 30, 2023, covering the period from June 12 to 16, 2023. Beyond this deadline, the host parliament will not be able to ensure a reservation.

To facilitate the process of identifying the place of reservations, please send the confirmation of the composition of your delegation, as well as the arrival dates and the name of the hotel of your choice, by 30 April 2023, by email to the Secretariat of the Moroccan Parliament at ipu.info@parlement.ma and m.benjane@parlement.ma.

Visa formalities

The Moroccan authorities will facilitate the granting of entry visas to the Kingdom of Morocco to members of delegations through Moroccan consulates, embassies and diplomatic missions accredited in the countries concerned.

As the visa application process may take some time, all delegates are advised to submit their visa application as soon as possible.

For some countries where Morocco does not have a diplomatic or consular post, the visa will be issued on arrival. In this case, delegates are kindly invited to send by e-mail to the Moroccan Section Secretariat (ipu.info@parlement.ma) a photocopy of their passport, as well as the name of the airline company, the date and time of arrival in Morocco.

Below is the updated list of countries whose nationals are required to have a visa formality for entry to Morocco, as well as the status of the countries to which Moroccan nationals can access without a visa.

List of exempt and subject countries :

 [Visa-d-entry-in-Morocco-list-of-exempted-and-submitted-countries.pdf](#)

Security

The host Parliament will take the necessary measures to ensure the security of all participants and their property during the Conference. In this regard, delegates should PERMANENTLY wear the Conference badge on interfaith dialog, whether at the venue of the conference or at any official event to which they are invited.

As part of security measures, all persons and their personal belongings (bags/luggage) will be screened at the entrance to the conference venue.

The identification badges will be color coded to assist security personnel. Lost badges must be reported immediately at the registration and information desk. Delegates are asked to present their badges during security checks at the entrance of Palais des Congrès

Transportation

In order to ensure the reception and transport of all delegations, they are requested to send the Secretariat of the Moroccan Parliament "the form of arrival and departure" at ipu.info@parlement.ma and m.benjane@parlement.ma.

A reception desk will be available to all participants at the Marrakech-Ménara International Airport. The host Parliament will be responsible for the transport of all delegates from their arrival to their hotel, as well as for their departure.

Shuttle services will be available between accredited conference hotels and the Convention Center, as well as for all official events during the Conference. Schedules will be provided at each hotel's information desk.

Insurance

All participants are advised to subscribe to an insurance policy. All delegates must also have international health insurance to travel to Morocco.

Bilateral meetings

A limited number of rooms will be set aside for bilateral/in camera meetings. Bilateral meeting rooms will be available from June 13 to 15, 2023 and can be reserved for 30-minute slots, subject to availability and on a first-come, first-served basis. Room reservations for bilateral meetings will be possible from 10 April 2023 by sending them to the IPU Conference Service at conf-services@ipu.org, with the subject line "Marrakesh bilateral meeting request".

Services

Medical services



First aid services and medical personnel will be available at each hotel and at the Conference venue. All other medical services will be the responsibility of the participants.

Make sure you have international health insurance. People undergoing special medical treatment are advised to bring sufficient amounts of drugs.

The Secretariat of the host Parliament should be informed of any specific medical treatment or other indications (dietary requirements, allergy, reduced mobility) as soon as possible (this information may be indicated at the time of online registration), so that appropriate precautions or measures can be taken.

Internet



Free Wi-Fi is available throughout the Conference venue

Additional services at the Assembly venue



- > ATM/bureau de change
- > On-Demand Printing Service
- > Restaurants and cafés
- > Travel agency
- > COVID-19 PCR/Antigen Test Site (on request) - Medical Center

Telecommunications



The following Moroccan mobile telecommunication providers are available :

- > IAM
- > ORANGE
- > INWI

Banking services and currency



Morocco's national currency is the Dirham (MAD). Participants will be able to exchange currency in hotels, banks, ATMs and at the airport.

A bureau de change will be made available to delegates at the Conference venue. Most credit cards are accepted everywhere in Morocco, but there is a preference for cash.

The following is the exchange rate for certain currencies as of January 17, 2023 :

- > 1 euro = 10.97 MAD
- > US\$1 = 10.16 MAD
- > GBP 1 = 12.41 MAD

OTHER USEFUL INFORMATION

Climate and weather



Average temperatures in Marrakech in June range from 18 degrees in the morning to 33 degrees in the afternoon. The temperatures are therefore very hot.

Time



The time in Morocco is GMT+1.

Electricity supply



The electric grid in Morocco is 230 V AC, 50 Hz. Electrical outlets in Morocco are European standard: Type C, 2 pins, without ground (amperage: 2.5 A, voltage: 220-240 V); Type E, 2 pins. For the most part, hotels offer adaptors on request.

Business and business hours



Public services are open from 8:30am to 4:15pm, Monday to Friday. The usual opening hours of shops are from 10:00 a.m. to 10:00 p.m. every day.

Tobacco



Smoking, including e-cigarettes, is not allowed in indoor areas of Morocco. Details on smoking areas at the conference venue will be provided.

Customs regulations



Any delegate wishing to bring materials to Morocco should consult the website: douane.gov.ma

For more information



Further information and assistance is available from the Secretariat of the Parliament of Morocco for the Parliamentary Conference on Interfaith Dialog at :

- > Telephone: +212537679656/54 & +212662803750/+212661463590
- > Email: ipu.info@parlement.ma
- > Website: www.parlement.ma

Welcome to Marrakech

Hotel



Emplacement
Where are you going?



Personnes
1 Adult -

SEARCH

List of Selected Hotels

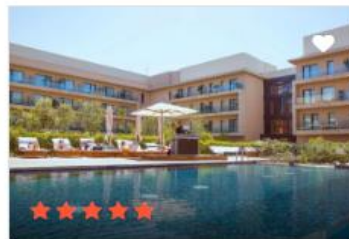
Highly rated hotel for thoughtful design



Featured

SOFITEL MARRAKECH
Marrakech

Not rated - 0 Review
from 3.400 د.م. /night



Radisson Blu Marrakech,
Carré Eden
Marrakech

Not rated - 0 Review
from 2.230 د.م. /night



Kenzi Rose Garden
Marrakech

Not rated - 0 Review
from 1.428 د.م. /night



Savoy Le Grand Hotel
Marrakech

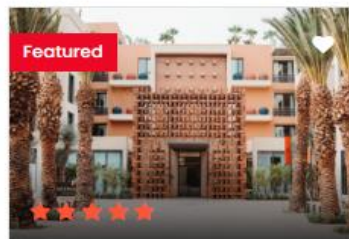
Not rated - 0 Review
from 1.900 د.م. /night



Featured

Grand Mogador Menara
Marrakech

Not rated - 0 Review
from 1.140 د.م. /night



Featured

Pestana CR7 Marrakech
Marrakech

Not rated - 0 Review
from 2.411 د.م. /night



2Ciel Boutique Hôtel
Marrakech

Not rated - 0 Review
from 1.570 د.م. /night



Hotel Le Grand Imilchil
Marrakech

Not rated - 0 Review
from 400 د.م. /night



Hotel Palais Al Bahja

Marrakech

Not rated · 0 Review

from 760 م.د. /night



Hôtel Farah Marrakech

Marrakech

Not rated · 0 Review

from 850 م.د. /night



Mövenpick Hotel Mansour Eddahbi Marrakech

Marrakech

Not rated · 0 Review

from 2.970 م.د. /night



Imperial Holiday Hôtel & spa

Marrakech

Not rated · 0 Review

from 570 م.د. /night



Opera Plaza Hotel Marrakech

Marrakech

Not rated · 0 Review

from 860 م.د. /night



Red Hotel Marrakech

Marrakech

Not rated · 0 Review

from 780 م.د. /night